

Speed

owner's manual
manual de instrucciones
le manuel d'instructions

Hello

Welcome to the Bumbleride family.
Get ready for the ride of your life.

At Bumbleride, our goal is to make gear for parents to get out and do what they love, while doing our best to preserve the planet.

With Speed and all our products, we are committed to creating the very best product experience for our families. Our designers seek to understand how you interact with your children and develop ergonomic designs for you and your baby. Our customer care team is here to help and put a smile on your face. We love to make your life just a little bit easier. That's our Bumbleride Promise.

Everything we do has an impact on this world. From the factories we partner with, to the materials we choose, we take the time to think critically and act responsibly. We promise straightforward, common sense design that doesn't try to be too clever.

We know you're busy. So you need products and services that work seamlessly and a partner that supports you if they don't. For us, it's not just about providing quality service, but caring about the service we provide.

Our aim with Speed is to give you a running stroller with the ultimate balance of durability and lightweight performance. Speed stays true to our commitment to clean and purpose-built design. Equipped with Speed3 steering, it's engineered to let you run at your own pace. Speed will keep you and your little traveler going strong.

Please complete the product registration card so that we may assist you with any of your warranty needs should they arise. You can also register your product online at: www.bumbleride.com/support

The Bumbleride Speed complies with ASTM F-833-19, SOR/2016-167 and EN 1888-1/2:2018 safety standards.

Feel good knowing our eco fabrics keep plastic bottles out of landfills and our dye process conserves water.

Table of Contents

This owner's manual is broken into 4 sections. The first, Assembly, will introduce you to the Speed and guide you through the steps of assembling your new Speed. The second, Operation, will show you how to use your Speed properly. The third, Maintenance, will give you clear steps on how to maintain your Speed. The fourth, Useful Information, contains all product information such as warranty, warnings and additional accessories you may need.

ASSEMBLY

8	What's in the box
10	Opening frame
12	Attaching rear axle & wheels
14	Attaching front wheel
16	Attaching sun canopy
18	Attaching bumper bar
19	Attaching wrist strap & bell

OPERATION

20	Using the brake
21	Adjusting the handlebar & seat back
22	Using with an infant
24	Using the Speed3 steering
26	Folding Speed

MAINTENANCE

28	Adding air to the tires
30	PART ONE Removing the fabric to wash
32	PART TWO Removing the fabric to wash
34	Cleaning instructions

USEFUL INFORMATION

35	Additional accessories
36	Stroller warranty, standards and warnings (English)
38	Stroller warranty, standards and warnings (Spanish)
40	Stroller warranty, standards and warnings (French)

¡Hola!

Bienvenido a la familia Bumberide.
Prepárate para el paseo de tu vida.

En Bumberide, nuestro objetivo es propulsar el cambio para que los padres salgan y hagan lo que les encanta, y al mismo tiempo hacer nuestro máximo esfuerzo para preservar el planeta.

Con Speed y todos nuestros productos, nos comprometemos a crear la mejor experiencia en productos para nuestras familias. Nuestros diseñadores buscan entender cómo usted interactúa con sus hijos y desarrollar diseños económicos para usted y su bebé. Nuestro equipo para el cuidado del cliente está aquí para ayudarlo y hacerle sonreír. Nos encanta hacer que su vida sea un poquito más fácil. Esa es nuestra Promesa Bumberide.

Todo lo que hacemos tiene un impacto en este mundo. Desde las fábricas con las que nos asociamos hasta los materiales que elegimos, nos tomamos el tiempo para pensar críticamente y actuar responsablemente. Prometemos un diseño directo y basado en el sentido común que no apunta a ser demasiado inteligente.

Sabemos que está ocupado. Por lo tanto necesita productos y servicios que funcionen sin obstáculos y un compañero que lo apoye si los demás no lo hacen. Para nosotros, no se trata simplemente de dar un servicio de calidad, si no de ocuparnos del servicio que brindamos.

Nuestro objetivo con Indie es darle un cochecito todo terreno que sea perfecto para la familia active. Desde el pavimento al sendero, Indie se adapta a sus aventuras diarias que se llaman vida. A cada lugar que su camino le lleve, Indie es el único cochecito que usted necesitará desde el nacimiento y durante los dos primeros años de vida.

Le pedimos que por favor complete la tarjeta de registración del producto para que podamos asistirle con cualquiera de sus necesidades de garantía que pudieran surgir. También puede registrar su producto en línea en: www.bumberide.com/support

La familia Bumberide Indie cumple con el estándar de ASTM F-833-19, SOR/2016-167 y EN 1888-1/2:2018.

Los materiales importan. Siéntase bien al saber que nuestras telas ecológicas impiden que las botellas de plástico se usen para relleno y nuestro proceso de teñido conserva el agua.

Tabla de contenidos

Este manual está dividido en 4 secciones. La primera, Montaje, le brindará una introducción sobre el Speed y lo guiará a través de los pasos de ensamblar su nuevo Speed. La segunda sección, Operación, le mostrará cómo usar correctamente su Speed. La tercera, Mantenimiento, le brindará pasos claros sobre cómo mantener su Speed. La cuarta, Información útil, contiene toda la información pertinente al producto como la garantía, advertencias y accesorios adicionales que pudiera necesitar.

ENSAMBLAJE

- 8 Incluido en la caja
- 10 Cómo abrir el marco
- 12 Fijación de las ruedas y eje trasero
- 14 Fijación de las ruedas delanteras
- 16 Colocación de la capota
- 18 Colocación de la barra de parachoques
- 19 Colocación de la correa de muñeca y campana

USO

- 20 Cómo usar el freno
- 21 Ajuste del manillar y el respaldo del asiento
- 22 Utilización con un bebé
- 24 Uso de la dirección Speed3
- 26 Cómo plegar Speed

MANTENIMIENTO

- 28 Cómo agregar aire a las ruedas
- 30 PART ONE
Cómo quitar la tela para lavarla
- 32 PART TWO
Cómo quitar la tela para lavarla
- 34 *las instrucciones de limpieza*

INFORMACIÓN ÚTIL

- 35 Accesorios adicionales
- 36 Cochecito garantía, estándares y advertencia de seguridad (Inglés)
- 38 Cochecito garantía, estándares y advertencia de seguridad (Español)
- 40 Cochecito garantía, estándares y advertencia de seguridad (Francés)

Bonjour

Bienvenue dans la famille Bumberide. Préparez-vous à une promenade mémorable.

Chez Bumberide, notre objectif, en plus de faire de notre mieux pour préserver la planète, est de fabriquer des équipements pour que les parents puissent sortir et faire ce qu'ils aiment.

Avec Speed et tous nos produits, nous nous consacrons à créer la meilleure expérience pour nos familles. Nos dessinateurs cherchent à comprendre comment vous interagissez avec vos enfants et développent des concepts ergonomiques pour vous et votre bébé. Notre équipe du service à la clientèle est là pour vous aider et vous faire sourire. Nous aimons rendre votre vie un peu plus facile. C'est notre promesse Bumberide.

Tout ce que nous faisons a un impact sur la planète. Des usines avec lesquelles nous collaborons, aux matériaux que nous choisissons, nous prenons le temps de réfléchir avec soin et d'agir de façon responsable. Nous promettons des concepts simples sans tenter de jouer au plus malin, le 'gros bon sens' dirons-nous.

Nous savons que vous êtes occupés. Vous avez donc besoin de produits et de services qui fonctionnent tout en douceur et d'un partenaire qui vous aidera s'ils ne le font pas. Pour nous, il ne s'agit pas seulement d'offrir un service de qualité, mais de prendre à cœur le service que nous offrons.

Notre objectif avec Speed est de vous offrir une poussette tout-terrain parfaite pour la famille active. Speed est fidèle à notre engagement d'un concept propre et adapté. Munie de la direction Speed3, elle est conçue pour vous laisser courir à votre rythme. Speed vous permettra, à vous et à votre petit passager de vous donner à fond.

Veuillez compléter la carte d'inscription du produit afin que nous puissions vous aider si jamais vous aviez des besoins en regard de la garantie. Vous pouvez aussi, si vous préférez, inscrire votre produit en ligne à : www.bumberide.com/support

Le Bumberide Speed est conforme aux normes ASTM F-833-19, SOR/2016-167 et EN 1888-1/2:2018.

Les matériaux sont importants. Il est bon de savoir que nos tissus écologiques évitent que les bouteilles de plastique se retrouvent dans les sites d'enfouissement et que notre procédé de teinture économise l'eau.

Table des matières

Ce livret du propriétaire est divisé en 4 sections. La première, Assemblage, vous présentera l'Speed et vous guidera à travers les étapes d'assemblage de votre nouvel Speed. La deuxième, Fonctionnement, vous montrera comment utiliser votre Speed correctement. La troisième, Entretien, vous montrera, étape par étape, comment entretenir votre Speed. La quatrième, Informations utiles, comprend toutes les informations sur le produit, telles que la garantie, les avertissements et les accessoires additionnels dont vous pourriez avoir besoin.

ASSEMBLAGE

8	Ce que contient la boîte?
10	Ouverture du cadre
12	Fixation de l'essieu arrière et des roues
14	Fixation des roues avant
16	Fixation du pare-soleil
18	Fixation de la barre pare-chocs
19	Fixation dragonne et sonnette

FONCTIONNEMENT

20	Utilisation du frein
21	Ajustement du guidon et du dossier
22	Utilisation avec un poupon
24	Plier Speed
26	En utilisant la direction Speed3

ENTRETIEN

28	Ajouter de l'air aux pneus
30	PART ONE Retirer le tissu pour le laver
32	PART TWO Retirer le tissu pour le laver
34	instructions de nettoyage

INFORMATIONS UTILES

35	Accessoires supplémentaires
36	Garantie de poussette, les normes et l'alerte de sécurité (Anglais)
38	Garantie de poussette, les normes et l'alerte de sécurité (Espagnol)
40	Garantie de poussette, les normes et l'alerte de sécurité (Français)



What's in the box

Incluido en la caja / Ce que contient la boîte?



Speed frame
Estructura Speed
Cadre Speed



UPF 45+ canopy
Capota UPF 45+
Pare-soleil UPS 45+



16in rear wheels
40.5cm ruedas trasera
Roues de 40.5cm a l'arriere



12in front wheel
30.5cm ruedas frontales
30.5cm roues avant



Pump, hinge cover
(for use with car seat) and bell.
Bomba, cubierta con bisagras
(para usar con un adaptador de
asiento para automóviles) y cinturón.
Pompe, couvre charnière (à utiliser avec
l'adaptateur pour siège) et sonnette.

Also included but not pictured, 2 Allen wrenches, open wrench, operating manual, inflation cheat sheet and warranty registration card.

También se incluye pero no aparece en la foto, 2 llaves Allen, llave abierta, manual de operaciones, ayuda memoria para inflar y tarjeta de registro de garantía.



Rear axle
Eje trasero
Essieu arrière



Wrist strap
Correa para la muñe
corroie de poignet



Bumper bar
Barra de parachoques
Barre pare-choc

Inclus, mais non illustré : 2 clés Allen, clé ouverte, manuel d'utilisation, instruction de gonflage et carte d'inscription à la garantie.



Opening frame

Cómo abrir el marco / Ouverture du cadre



WARNING / ADVERTENCIA / ATTENTION

Always ensure baby is a safe distance away while opening and folding the stroller.

Asegúrese siempre de que el bebé esté a una distancia prudente antes de abrir y plegar la silla de paseo.

Assurez-vous toujours que bébé est à une distance sécuritaire avant d'ouvrir et fermer la poussette.

1

Begin by releasing the autolock. Lever it away from the stroller and pull up on the handlebar at the same time.

Comience por liberar la autolock. Haga palanca lejos de la silla y jale hacia arriba desde el manillar a la vez.

Desserer d'abord les verrous automatiques. Éloignez-le de la poussette tout en soulevant sa poignée.



2

Lift handle upwards & back.

Levante la manija hacia arriba y atrás.

Tirez la poignée vers le haut et l'arrière.



3

As handle comes around lift the stroller onto the back legs and continue rotating the handle until the hinge locks engage.

Tome la manija y eleve la silla de paseo por encima de las patas traseras y continúe rotando la manija hasta que el seguro de la bisagra trabé.

Alors que la poignée se déplace, placez la poussette sur ses pattes arrière et continuez à déployer la poignée jusqu'à ce que les verrous s'enclenchent.





Attaching rear axle & wheels

Fijación de las ruedas y eje trasero
Fixation de l'essieu arrière et des roues



1

Position the rear axle so that the brake bar is facing outward. Slide the rear axle onto the rear tubes until you hear a 'CLICK' on both legs.

Ponga el trasero en posición de modo que la barra del freno mire hacia afuera. Deslice el eje trasero hacia los tubos traseros hasta que estuche un sonido de 'CLIC' en ambas patas.

Positionnez l'essieu arrière pour que la barre de frein soit orientée vers l'extérieur. Glissez l'essieu arrière dans les tubes arrière jusqu'à ce que vous entendiez un 'CLIK' à chaque patte.



2

To remove the rear axle press release tabs. There is one on each side.

Para eliminar lengüetas de liberación de prensa del eje trasero. Hay uno en cada lado.

Pour enlever l'essieu communiquez de presse pattes arrière. Il y a une de chaque côté.



3

Slide the rear wheel into the rear axle tube. You will hear a 'CLICK'. To remove rear wheel pull on the release knob while pulling out the wheel.

Deslizar las ruedas traseras en el tubo de eje trasero. Oír un 'CLIC'. Para quitar las ruedas traseras tire de la perilla de liberación al tiempo que tira de la rueda.

Glissez les roues arrière dans le tube de l'essieu arrière. Vous allez entendre qu'un 'CLIC'. Pour enlever les roues arrière tirez sur le bouton de déverrouillage tout en tirant sur la roue.





Attaching front wheel

Fijación de las ruedas delanteras
Fixation des roues avant



1

Position front wheel between fork.
Coloque la rueda delantera entre las horquillas.
Plasez la roue avant entre les fourches.



2

Slide the axle bolt through the fork and wheel.
Desclice el eje trasero hacia las ruedas y la horquilla.
Glissez l'essieu dans la fourche et la roue.



3

Thread nut onto axle bolt. Hold axle bolt in place with the Allen wrench and tighten the nut with the wrench (tools included).
Enrosque la tuerca en el perno del eje. Mantener perno del eje en su lugar con la llave Allen y apriete la turca con la llave (herramientas incluidas).
Enfilez l'écrou sur le filet de l'essieu. Tenir le boulon de l'axe en place avec la clé Allen et serrez l'écrou avec la clé (outils inclus).





Attaching sun canopy

Colocación de la capota / Fixation du pare-soleil



1

Slide canopy ratchets onto the hotshoes located on the inside of the handlebars. Push the ratchets down until they notch in place.

Deslice los trinquetes del protector solar sobre la placa de montaje ubicada en el interior del manillar. Empuje los trinquetes hacia abajo hasta que encajen en su lugar.

Faites glisser les cliquets de la canopée sur la plaque de montage située à l'intérieur du guidon. Poussez les rochets jusqu'à ce qu'ils s'engrènent.



16

2

Pull open the canopy and, using the snaps, secure the back edge to the black support bar. Snaps on both sides will secure the canopy to the handlebar.

Abra el toldo y, usando los broches, asegure el borde de atrás a la barra de soporte negro. Los broches en ambos lados asegurarán el protector solar al manillar.

Tirez l'auvent et, à l'aide des boutons-pression, fixez le bord arrière à la barre de support noire. Les boutons-pression des deux côtés fixent la verrière au guidon.



3

For more coverage reach inside the canopy to pull out extended visor.

Desde la cubierta llegue hasta dentro de la misma para sacar el visor extendido.

Pour plus de protection, tirez sur la rallonge avant située à l'intérieur du pare-soleil.



4

The rear canopy extension can be added if more coverage is required.

Se puede agregar la extensión de la cubierta trasera si es necesario tener mayor cobertura.

La rallonge arrière du pare-soleil peut être ajoutée si on a besoin de plus de protection.



17



Attaching bumper bar

Colocación de la barra de parachoques / Fixation de la barre pare-chocs

1

Locate the bumper bar holsters on each side of the seat and slide it into place.

Ubique las fundas de la barra de parachoques a cada lado del asiento y deslice la barra en su lugar.

Trouvez les gaines de la barre pare-chocs de chaque côté du siège et glissez celle-ci en place.



2

To release bumper bar press on the plastic tabs and lift.

Para liberar la barra de parachoques presione sobre las lengüetas plásticas y tire hacia arriba.

Pour libérer la barre pare-chocs, appuyez sur les boutons de plastique et soulevez.



3

When folding the stroller use the grey buttons on the bumper bar to move it down for a more compact fold. Always ensure the bar is in an upright position when a child is in the stroller.

Cuando pliegue la silla de paseo use los botones de color gris en la barra del parachoques para moverla hacia abajo y lograr un pliegue más compacto. Siempre asegúrese de que la barra esté en posición vertical cuando el niño esté en la silla de paseo.

Lors du pliage de la poussette, utilisez les boutons gris sur la barre pare-chocs pour l'abaisser afin que la poussette pliée soit plus compacte. Assurez-vous toujours que la barre est en position verticale quand un enfant est dans la poussette.



Attaching wrist strap & bell

Colocación de la correa de muñeca y campana

Fixation dragonne et sonnette

1

Feed the loop end of the strap through the slot in the handlebar standoff.

Introduzca el extremo de la correa por la ranura en el soporte del manillar.

Enfilez le bout replié de la courroie dans la fente située contre la poignée.



2

Bring the loop under and feed it through the buckle until it is tight against the handlebar standoff.

Lleve el lazo por debajo y páselo por la hebilla hasta que esté tensa contra el soporte del manillar.

Abaissez le bout replié et passez-le dans la boucle jusqu'à ce qu'elle soit serrée contre la poignée.



3

Attach the bell between the hand grip and the handlebar adjuster using a Phillips screwdriver (not included).

Coloque la campana entre la empuñadura y el ajustador del manillar con un destornillador Phillips (no incluido).

Fixer la sonnette entre la poignée et le dispositif de réglage du guidon à l'aide d'un tournevis Phillips (non inclus).





Using the brake

Cómo usar el freno / Futilisation du frein

1

Press down on the brake bar to engage.

Presione hacia abajo en la barra del freno para accinarlo.

Appuyez sur la barre de frein pour l'enclencher.



2

Lift up on the brake bar to release it.

Levante la barra del freno para liberarlo.

Relevez la barre de frein pour l'enlever.



Adjusting the handlebar & seat back

Ajuste de la manija y asiento atrás / Ajustement de la poignée et dossier

1

Push the buttons on the outside of the handlebar to adjust position.

Empuje los botones en el exterior del manillar para ajustar la posición.

Appuyez sur les boutons à l'extérieur de la poignée pour la positionner.



2

To adjust the seat back hold the strap and squeeze the adjuster to push up or pull down

Para ajustar el espalda de la silla, sujete la correa y aprete el sujetador para empujar hacia arriba o hacia abajo

Pour ajuster le dossier, maintenez la sangle et appuyez sur le dispositif de réglage pour pousser ou tirer vers le bas



WARNING / ADVERTENCIA / ATTENTION

Always ensure baby is a safe distance away while opening and folding the stroller.

Asegúrese siempre de que el bebé esté a una distancia prudente antes de abrir y plegar la silla de paseo.

Assurez-vous toujours que bébé est à une distance sécuritaire avant d'ouvrir et fermer la poussette.



Using with an infant

Utilización con un bebé / Utilisation avec un poupon

1

Open the five point safety harness. Notice how the harness locks together.

Abra el arnés de seguridad de cinco puntos. Observe cómo se cierra el arnés.

Ouvrez le harnais de sécurité en cinq points. Notez la façon dont le harnais se verrouille.



2

For infants ensure the waist straps are threaded through the infant side straps.

Asegúrese de que las correas de la cintura se hayan pasador por las correas laterales para el bebé.

Assurez-vous que les courroies de taille soient passées dans les courroies de côté pour poupon.



3

To tighten the straps pull down on the straps until the harness fits comfortably and securely.

Para ajustar las correas, tire hacia abajo de las mismas hasta que el arnés se sienta cómodo y seguro.

Pour resserrer les courroies, tirez-les jusqu'à ce que le harnais s'ajuste confortablement et de façon sécuritaire.



4

As your child becomes taller you can rethread the shoulder straps in a higher position on the backrest.

A medida que su hijo crece puede volver a ajustar las correas de los hombros en una posición más alta en el respaldo.

Au fil de la croissance de l'enfant vous pouvez repasser les courroies d'épaule en position élevée sur le dossier.



5

Undo the Velcro pocket on the seat back to access matching slots on the seat back support.

Desprenda el bolsillo de velcro en el asiento trasero para acceder a las ranuras coincidentes en el respaldo del asiento trasero.

Ouvrez la pochette à Velcro à l'arrière du dossier pour avoir accès aux fentes correspondant à celle du dossier.



6

Push the shoulder straps buckles through the slots and lay them flat against seat back support.

Empuje las hebillas de las correas del hombro por las ranuras para que queden sin pliegues contra el respaldo del asiento trasero.

Enfoncez les boucles des courroies d'épaules au travers des fentes afin qu'elles reposent à plat contre le soutien du dossier.





Using the Speed3 steering

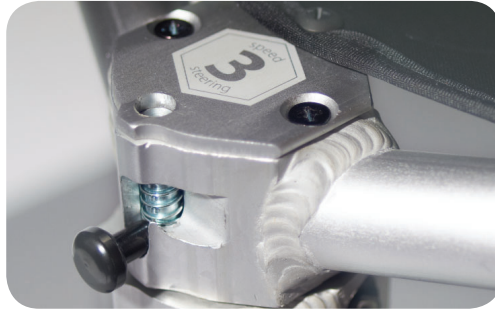
Usa de la dirección Speed3 / En utilisant la direction Speed3

1

The Speed fork features the Speed3 steering system that will allow you to select one of three modes depending on terrain.

La horquilla Speed tiene el Sistema de volante Speed3 que le permitirá seleccionar uno de los tres modos dependiendo del terreno.

La fourche du Speed est munie du système de direction Speed3 qui vous permet de choisir un de ses trois modes en fonction du terrain.



2

Locked for running or training. Position the fork in a forward position and engage the fork lock.

Bloqueado para correr y entrenar. Coloque la horquilla en una posición hacia adelante y trabe el seguro de la horquilla.

Verrouillé pour la course et l'entraînement. Positionnez la fourche vers l'avant et enclenchez le verrou de fourche.



3

If the stroller veers when running use the thumbscrew adjuster to tune the steering. Turning the adjuster clockwise will pull the fork to the right. Counterclockwise will pull it to the left.

Si el cochecito gira cuando corre use el ajustador de apriete manual que está debajo del seguro de la horquilla para corregir el volante. Al girar el ajustador en sentido de las agujas del reloj girará el volante hacia la derecha. En sentido contrario a las agujas del reloj lo girará a la izquierda.

Si la poussette déviependant de la course, utilisez la vis de serrage d'ajustement sous le verrou de fourche pour régler la direction. Tournez la vis d'ajustement en sens horaire pour tirer la direction vers la droite. La tourner en sens antihoraire la tirera vers la gauche.

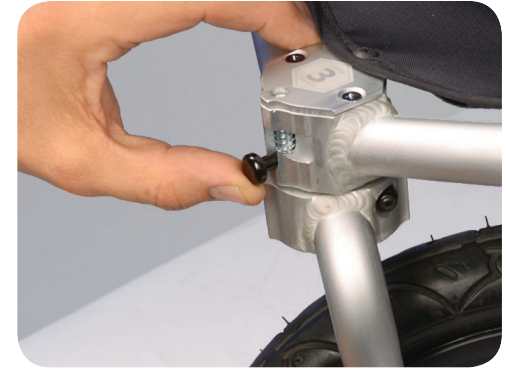


4

30 degree swivel for jogging or all terrain. Position fork in a rear facing position and engage fork lock.

Giro de 30 grados para correr o para todo terreno. Coloque la horquilla en posición mirando hacia atrás y trabe el seguro de la horquilla.

Pivot sur 30 degrés pour le jogging ou pour tout-terrain. Positionnez la fourche vers l'arrière et enclenchez le verrou de fourche.

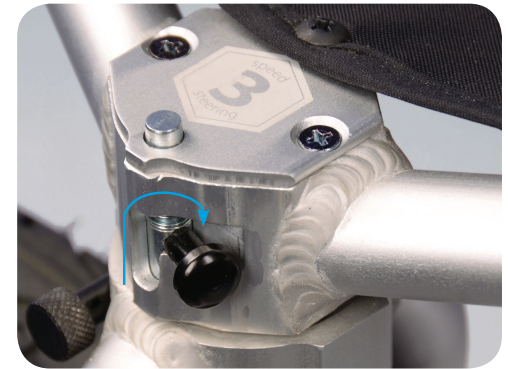


5

Full 360 degree swivel for the city. Completely disengage the fork lock by lifting it up and to the right.

Giro completo de 360 grados para la ciudad. Destrahe totalmente el seguro de la horquilla elevándola y hacia la derecha.

Pivot sur 360 degrés pour la ville. Dégagez complètement le verrou de fourche. Soulevez-le et poussez-le vers la droite.





Folding Speed

Cómo plegar Speed / Plier Speed

1

When folding the stroller use the grey buttons on the bumper bar to move it down for a more compact fold (Always ensure the bar is in an upright position when a child is in the stroller).

Cuando pliegue la silla de paseo use los botones de color gris en la barra del parachoques para moverla hacia abajo y lograr un pliegue más compacto (Siempre asegúrese de que la barra esté en posición vertical cuando el niño esté en la silla de paseo).

Lors du pliage de la poussette, utilisez les boutons gris sur la barre pare-chocs pour l'abaisser afin que la poussette pliée soit plus compacte (Assurez-vous toujours que la barre est en position verticale quand un enfant est dans la poussette).

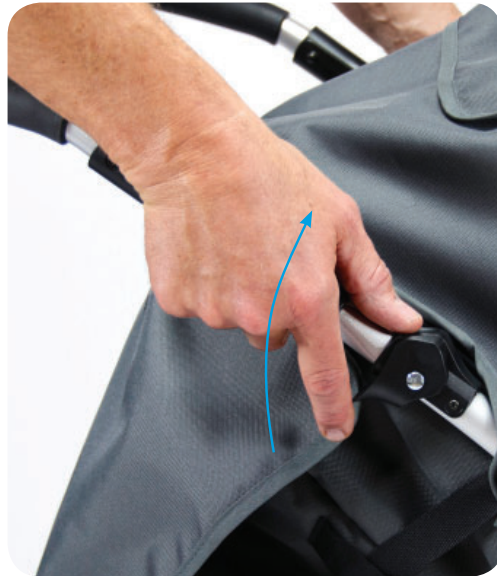


2

Stand behind stroller and simultaneously squeeze both triggers while lifting the handlebars.

Párese detrás de la carriola y simultáneamente apriete ambos gatillos mientras levanta el manubrio.

Tenez-vous derrière la poussette et appuyez simultanément sur les deux déclencheurs tout en soulevant guidon.



3

Fold the handle forward.

Pliegue la manija hacia adelante.

Rabattez la poignée vers l'avant.



4

Continue fold until you hear the autolock engage.

Siga plegando hasta que escuche que la autolock trabe.

Continuez à plier jusqu'à ce que vous entendiez le verrou automatique s'enclencher.





Adding air to the tires

Cómo agregar aire a las ruedas / Ajouter de l'air aux pneus

1

Speed's tires have inner tubes and will occasionally need air added. Keep the pump handy by storing it in the zippered pocket of the cargo basket.

Las ruedas de Speed tienen tubos internos y ocasionalmente necesitarán que le agregue aire. Mantenga la bomba a mano, almacénela en el bolsillo con cremallera en la cesta de carga.

Les pneus de l'Speed referment des chambres à air qui auront besoin d'être gonflées à l'occasion. Gardez la pompe à portée de main en la rangeant dans la pochette zippée du panier à marchandise.



2

Begin by removing the valve cap. Keep it close by and out of reach of children.

Comience por quitar el tapón de la válvula. Consérvela cerca y lejos del alcance de los niños.

Commencez par retirer le bouchon de la valve. Gardez-le à proximité et hors de portée des enfants.



3

Flip the dust cover off the pump head.

Gire la cubierta guardapolvo de la cabeza de la bomba.

Retirez le cache-poussière de sur la tête de la pompe.



4

Push pump head firmly onto valve. You may hear some air escaping. Flip up the pump head lever to seal the connection.

Empuje firmemente la cabeza de la bomba en la válvula. Es posible que escuche algún escape de aire. Levante la cabeza de la bomba para sellar la conexión.

Appuyez fermement la tête de la pompe sur la valve. Il est possible que vous entendiez de l'air s'échapper. Relevez le levier de la tête de pompe pour sceller le joint.



5

Unfold pump handle and inflate the tire to 30psi/ 2bar.

Despliegue el mango de la bomba e infle el neumático 30 psi (2 bar).

Dépliez la poignée de la pompe et gonflez le pneu à une pression 30 psi (2 bar).





PART ONE

Removing the fabric to wash

Cómo quitar la tela para lavarla / Retirer le tissu pour le laver

1

Begin by unsnapping all six snaps on the sides and back of the canopy.

Comience desabrochando los seis broches a los lados y la parte de atrás del protector solar.

Commencez par désélever les six boutons-pression sur les côtés et à l'arrière de la verrière.



2

Grasp the canopy ratchets from underneath and give them a firm tug upwards to remove them from the hotshoes.

Agarre los trinquetes del protector solar desde abajo y déles un fuerte tirón hacia arriba para sacarlos de las placas de montaje o soporte de seguridad

Saisir les cliquets de la canopée par le dessous et les tirer fermement vers le haut pour les retirer des plaques de montage.



3

Unsnap the seat fabric from the handlebars.

Desabroche la tela del asiento del manillar.
Détachez le tissu du siège du guidon.



4

Unzip the side panels.

Abra la cremallera de los paneles laterales.
Dézippez les panneaux latéraux.



5

Remove backrest adjuster by feeding the strap through the split buckle.

Quite el tensor del respaldo pasando la correa por la hebilla dividida.

Retirez l'ajusteur du dossier en faisant passer la courroie à travers la boucle fendue.



6

Unsnap and remove the webbing from the back leg frame buckle.

Desabroche y quite la cinta desde la hebilla del marco de la pata trasera.

Dégagez et retirez les courroies de tissu des boucles sur le cadre des pattes arrière.

Continued on next page

Continúa en la siguiente página

Suite à la page suivante





PART TWO

Removing the fabric to wash

Cómo quitar la tela para lavarla / Retirer le tissu pour le laver

1

Remove Fabric from frame.

Quite la tela del marco.

Enlevez le tissu du cadre.



2

Remove back support by first pushing the shoulder harness buckles back through the buckle slots.

Quite el apoyo de la espalda empujando primero las hebillas del arnés del hombro hacia atrás por las ranuras de la hebilla.

Retirez le soutien du dossier en faisant d'abord repasser les boucles du harnais d'épaules à travers les fentes de boucles.



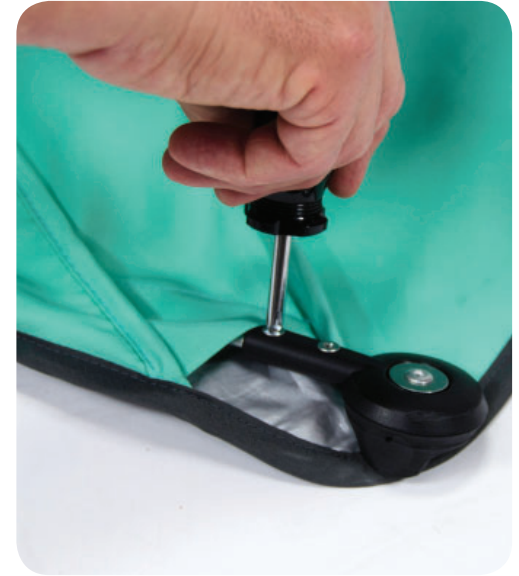
32

3

To wash the canopy, remove one of the ratchets with a Philips screwdriver. Warning: keep the screws close by and out of reach of children.

Para lavar el protector solar, quite uno de los trinquetes con un destornillador Philips. Advertencia: mantenga los tornillos fuera del alcance de los niños.

Pour laver la voile, retirez l'une des clés à cliquet avec un tournevis cruciforme. Attention: gardez les vis à proximité et hors de portée des enfants.

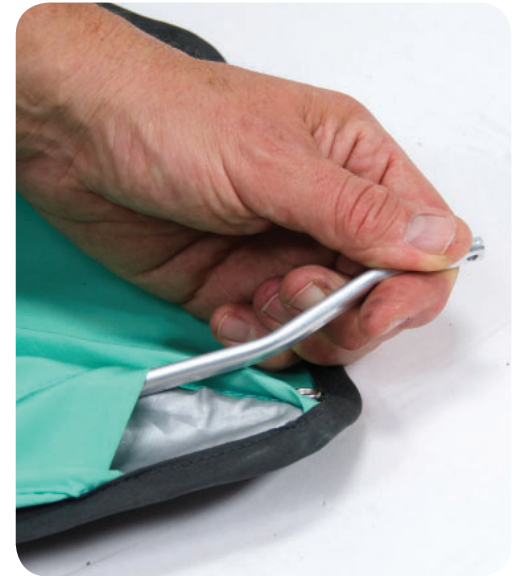


4

Remove canopy frame by sliding it out of the fabric.

Quite el marco de la cubierta deslizando la tela hacia afuera.

Retirez le cadre du pare-soleil en le faisant glisser hors du tissu.



33



Cleaning instructions

Las instrucciones de limpieza / Instructions de nettoyage

Seat Fabric

Machine wash seat fabric, canopy fabric and bumper bar fabric using cold water on a delicate cycle. Do not machine-dry. Do not iron. Only air-dry. To attach the fabric, reverse the steps above.

Lave en lavarropas la tela y la tela de la barra del parachoques usando agua fría en un ciclo para prendas delicadas. No seque a máquina. No planche. Seque al aire solamente. Para colocar la tela siga los pasos de arriba de manera contraria.

Lavez à la machine, en eau froide au cycle délicat, le tissu du siège et de la barre pare-chocs. Ne pas sécher à la machine. Ne pas repasser. Sécher à l'air uniquement. Pour replacer le tissu, reprenez les étapes ci-dessus en ordre inverse.



Additional accessories (not included)

Accesorios adicionales (no incluido) / Accessoires supplémentaires (non inclu)



Snack Pack



Footmuff & Liner



Parent Pack



Travel Bag



Non-PVC Rain Cover



Maxi-Cosi & Cybex Car Seat Adapter

Warranty & Safety Standard

STROLLER

This product is tested in compliance with ASTM F833, SOR/85-379 and EN 1888 safety standards.

Your Bumberide stroller frame comes with a 3 year warranty and a lifetime of friendly customer service to ensure that you will love your Bumberide for years to come. The frame of your Bumberide is guaranteed to be free from manufacturer defects for a period of 3 years from the date of purchase. The fabric components, tires and inner tubes are guaranteed to be free from manufacturer defects for a period of 1 year from the date of purchase. Damage due to wear and tear will be repaired or replaced at a reasonable cost.

The warranty card must be returned, or online registration completed in order to activate the warranty period. The warranty covers consumers who have purchased their Bumberide within the U.S. and Canada.

International shipping for any replacement part or repair is to be covered by the consumer.

This warranty does not cover damage caused by normal wear and tear, neglect, accidents, lack of maintenance or damage caused by parts not manufactured by Bumberide. This warranty covers Bumberide products purchased from authorized Bumberide dealers only. A list of authorized dealers can be found by visiting our Dealer Locator online at: www.bumberide.com

All warranty claims must be made directly to the authorized Bumberide dealer from whom the product was purchased or by contacting Bumberide Customer Care (info@bumberide.com or 1-800-530-3930).

Costs associated with shipping and handling are the responsibility of the customer. Upon receipt of the product, Bumberide or its authorized repair center, will arrange for inspection of the item. If the problem is due to defective parts or defective workmanship on behalf of Bumberide, Bumberide will repair or replace the product at Bumberide's option. If the product is not covered under the original warranty, the customer will be responsible for all expenses associated with the service provided.

Bumberide Inc.
2345 Kettner Blvd.
San Diego, CA 92101
www.bumberide.com
info@bumberide.com
1-800-530-3930

WARNING - STROLLER

The following are important safety instructions. Save this operating manual for future use. Read these instructions carefully before use and keep them for future reference. Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions. Always ensure that children are a safe distance away when opening and closing the stroller. Learn more by visiting us at www.bumberide.com.

- **Never leave your child unattended.**
- **Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use the 5-point safety harness.**
- **Any load attached to the handle affects the stability of the stroller.**
- **Ensure that all the locking devices are engaged before use.**
- **Always use the restraint system.**
- **Always use the crotch strap in combination with the waist belt.**
- **Check that the stroller body or seat unit or car seat attachment devices are all correctly engaged before use.**
- **Always use the restraint system.**
- **To avoid serious injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.**
- **Do not let your child play with this product.**
- **Care must be taken when folding and unfolding this product to prevent finger entrapment.**
- **This vehicle is intended for children from infancy to 65lbs/30kg or 40"/120cm.**
- **Always use the brakes when not holding the stroller.**
- **Excess weight may cause hazardous or unstable conditions to exist. Never allow more than one child per seat of the stroller. Never leave children in stroller when using stairs or escalators.**
- **Child may slip into leg openings and strangle. Never use in reclined carriage position unless the safety harness is used, the footrest is raised and the footrest sidewalls are attached. (Read instructions before using this product!)**
- **Do not leave the stroller exposed to heat for long periods of time.**
- **Do not fold stroller when wet.**
- **Parcels and/or accessory items placed on the stroller may cause it to become unstable. Maximum weight in cargo basket 10lbs (5.55kg)**

Garantía y estándares de seguridad

COCHECITO

Este producto ha sido evaluado de acuerdo a los estándares de seguridad ASTM F833, SOR/85-379 y EN 1888.

El marco de su cochecito Bumberide viene con una garantía limitada de 3 años e incontables años de servicio de atención al cliente para asegurar que ame su Bumberide en los años por venir. La garantía del marco de su Bumberide asegura los defectos de fabricación por un período de 3 años desde la fecha de compra. La garantía de los componentes de tela, las ruedas y los neumáticos internos asegura los defectos de fabricación por un período de 1 año desde la fecha de compra. Los daños que se deban al desgaste natural se repararán o reemplazarán a un precio razonable.

Debe devolverse la tarjeta de garantía o completar el registro online para activar el período de garantía. La garantía cubre a los clientes que compraron su Bumberide dentro de los Estados Unidos y Canadá. El envío internacional de cualquier repuesto o reparación será cubierto por el cliente. Esta garantía no cubre los daños causados por el uso normal, el descuido, accidentes, falta de mantenimiento o

daño causado por partes no manufacturadas por Bumberide. Esta garantía cubre los productos Bumberide comprados a vendedores autorizados de Bumberide. Puede encontrar una lista de los vendedores autorizados visitando nuestro Ubicador de Vendedores en línea en: bumberide.com

Todos los reclamos por garantía deben hacerse directamente al vendedor autorizado de Bumberide al que se compró el producto o dirigiéndose a Atención al Cliente de Bumberide (info@bumberide.com o 1-800-530-3930).

Todos los costos asociados con el envío y el manejo son responsabilidad del cliente. Al recibir el producto, Bumberide o su centro de reparación autorizado dispondrá la inspección del artículo. Si el problema se debe a partes o fabricación defectuosa por parte de Bumberide, Bumberide reparará o reemplazará el producto según su propia consideración. Si el producto no está cubierto por la garantía original, el cliente será responsable por todos los gastos asociados con el servicio ofrecido.

Bumberide Inc.
2345 Kettner Blvd.
San Diego, CA 92101
www.bumberide.com
info@bumberide.com
1-800-530-3930



ADVERTENCIA - COCHECITO

Las siguientes son las instrucciones de seguridad importantes. Guarde este manual de instrucciones para uso futuro. Lea atentamente estas instrucciones antes de su uso y guárdelas para consultarlas en el futuro. La seguridad de su niño puede verse afectada si no se siguen estas instrucciones. Asegúrese siempre de que los niños estén a una distancia segura al abrir y cerrar la cochecito. Obtenga más información visitándonos en www.bumberide.com.

- **Nunca deje a su niño desatendido.**
- **Evite lesiones graves por caídas o resbalones. Utilice siempre el arnés de seguridad de 5 puntos.**
- **Cualquier carga unida al mango afecta a la estabilidad de la silla de paseo.**
- **Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo están comprometidos antes de su uso.**
- **Siempre use el sistema de sujeción.**
- **Utilice siempre la correa de la entrepierna junto con el cinturón de la cintura.**
- **Compruebe que el capazo o el asiento o dispositivos de sujeción del asiento de coche se dedican correctamente antes de su uso.**
- **Para evitar lesiones graves a asegurar que su hijo se mantiene lejos al desplegar y plegar este producto.**
- **No permita que su niño juegue con este producto.**
- **Este vehículo está destinado a niños desde la infancia hasta 55 lbs/25 kg o 40"/120cm.**
- **Debe tenerse cuidado al abrir y cerrar el cochecito para evitar atrapar los dedos.**
- **Utilice siempre los frenos cuando no tiene el cochecito.**
- **El exceso de peso puede causar que existen condiciones peligrosas o inestables. Nunca permita que más de un niño por asiento de la silla de paseo. Nunca deje a los niños en cochecito al utilizar escaleras o escaleras mecánicas.**
- **El niño puede caer en las aberturas de las piernas y estrangularse. No utilice nunca en posición reclinada a menos que se utilice el cinturón de seguridad, el reposapiés se eleva y las paredes laterales del reposapiés se adjuntan. (Lea las instrucciones antes de utilizar este producto!) de carga en el baloncesto 10lbs (5.5kg)**

Garantie et normes de sécurité

POUSSETTE

Ce produit a été testé conformément aux normes de sécurité ASTM F833, SOR/85-379 et EN 1888.

Le cadre de votre poussette Bumberide vient avec une garantie limitée de 3 ans et à vie, un service à la clientèle avenant pour nous assurer que vous aimerez votre Bumberide pendant des années. Le cadre de votre Bumberide est garanti sans défauts de fabrication pendant une période de 3 ans à partir de la date d'achat. Les composants en tissu, les pneus et les chambres à air sont garantis sans défauts de fabrication pendant une période de 1 an à partir de la date d'achat. Les dommages causés par l'usure et la détérioration seront réparés ou les pièces remplacées à un coût raisonnable.

La carte de garantie doit être retournée ou une inscription en ligne doit être faite pour activer la période de garantie. La garantie couvre les consommateurs ayant acheté leur Bumberide aux États-Unis ou au Canada.

L'expédition internationale pour des pièces de remplacement ou des réparations est aux frais du consommateur.

Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par l'usure normale, les déchirures, la négligence ou les accidents, le manque d'entretien ou les dommages causés par des pièces non fabriquées par Bumberide. Cette garantie couvre les produits Bumberide achetés uniquement d'un détaillant Bumberide autorisé. Une liste de détaillants autorisés est disponible en visitant notre localisateur de détaillants en ligne à l'adresse: www.bumberide.com

Toute réclamation de la garantie doit être faite directement auprès du détaillant Bumberide autorisé duquel le produit a été acheté ou en communiquant avec le service à la clientèle de Bumberide: (info@bumberide.com ou 1-800-530-3930).

Tous les coûts liés à l'expédition et à la manutention sont aux frais du consommateur. À la réception du produit, Bumberide ou son centre autorisé de réparation prendra les dispositions pour une inspection de l'article. Si le problème vient d'une pièce défectueuse ou de la qualité du travail effectué par Bumberide, le produit sera réparé ou remplacé par Bumberide, à sa discrétion. Si le produit n'est pas couvert par la garantie originale, le consommateur sera responsable de toute dépense associée au service fourni.

Bumberide Inc.
2345 Kettner Blvd.
San Diego, CA 92101
www.bumberide.com
info@bumberide.com
1-800-530-3930

AVERTISSEMENT - POUSSETTE

Voici les consignes de sécurité importantes. Conservez ce manuel d'exploitation pour une utilisation future. Lisez attentivement ces instructions avant utilisation et les conserver pour référence ultérieure. La sécurité de votre enfant peut être affecté si vous ne suivez pas ces instructions. Toujours s'assurer que les enfants sont à une distance sécuritaire lors de l'ouverture et de la fermeture de la poussette. En savoir plus en vous rendant sur www.bumberide.com.

- **Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance.**
- **Éviter des blessures graves tombant ou en glissant. Toujours utiliser le harnais de sécurité à 5 points.**
- **Toute charge fixée à la poignée affecte la stabilité de la poussette.**
- **Assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation.**
- **Toujours utiliser le système de retenue.**
- **Toujours utiliser la sangle d'entrejambe en combinaison avec la ceinture.**
- **Vérifiez que le corps de landau ou une unité de sécurité ou dispositifs de fixation des sièges d'auto sont correctement enclenchés avant utilisation.**
- **Pour éviter des blessures graves en sorte que votre enfant est tenu à l'écart lors du dépliage et pliage ce produit.**
- **Ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit.**
- **Il faut faire attention à ne pas se coincer les doigts en pliant et dépliant la poussette.**
- **Ce véhicule est destiné aux enfants de la naissance à 65 kg lbs/30 ou 40"/120cm.**
- **Toujours utiliser les freins lorsque la poussette n'est pas tenue.**
- **L'excès de poids peut entraîner des conditions dangereuses ou instables d'exister. Ne permettez jamais à plus d'un enfant par siège de la poussette. Ne laissez jamais les enfants en poussette dans les escaliers ou les escaliers mécaniques.**
- **Enfant peut glisser dans les ouvertures et s'étrangler. N'utilisez jamais en position de transport inclinée à moins que le harnais de sécurité est utilisé, le repose-pied est relevé et les parois latérales de repose-pieds sont attachés. (Lisez les instructions avant d'utiliser ce produit!)**
- **Ne pas laisser la poussette exposée à la chaleur pendant de longues périodes de temps.**
- **Ne pas plier la poussette mouillée.**
- **Parcelles et / ou accessoires placés sur la poussette peuvent causer à devenir instable. Poids maximum dans le panier frais 10lbs (5.5kg)**



Bumblertide Inc.
2345 Kettner Blvd.
San Diego, CA 92101
www.bumblertide.com
info@bumblertide.com
1-800-530-3930